

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 297/2013

z dnia 27 marca 2013 r.

zmieniające rozporządzenia (UE) nr 44/2012, (UE) nr 39/2013 oraz (UE) nr 40/2013 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾ przewidziano wymóg ustanowienia środków regulujących dostęp do wód i zasobów oraz prowadzenie działalności połowowej w sposób zrównoważony, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, a w szczególności sprawozdań przygotowanych przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF), jak również w świetle wszelkich opinii uzyskanych od regionalnych komitetów doradczych.
- (2) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków, które są funkcjonalnie z nimi związane. Uprawnienia do połowów należy rozdzielić między państwa członkowskie w taki sposób, aby każde państwo członkowskie miało zapewnioną względną stabilność działalności połowowej w przypadku każdego stada lub łowiska oraz z należyтым uwzględnieniem celów wspólnej polityki rybołówstwa ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002.
- (3) W rozporządzeniu (UE) nr 44/2012⁽²⁾ Rada ustaliła uprawnienia do połowów na rok 2012 w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz – dla statków UE – na niektórych wodach nienależących do UE. Rozporządzeniami (UE) nr 39/2013⁽³⁾ i (UE) nr 40/2013⁽⁴⁾ Rada ustaliła uprawnienia do połowów w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz – dla statków UE – na niektórych wodach nienależących do UE na rok 2013
- (4) W rozporządzeniu (UE) nr 39/2013 należy wyjaśnić szczególne warunki określania uprawnień do połowów dla ostroboka w obszarach VIIIc i IX.
- (5) Dodatkowe uprawnienia do połowów halibuta niebieskiego w NAFO 3LMNO stały się dostępne dla Unii w roku 2012 w wyniku przekazania kwot pomiędzy Unią a innymi umawiającymi się stronami Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO). W związku z tym, w odniesieniu do roku 2012, należy zmienić załącznik IC do rozporządzenia (UE) nr 44/2012 ze skutkiem od 1 stycznia 2012 r., aby odzwierciedlić te nowe uprawnienia do połowów. Zmiany te dotyczą wyłącznie roku 2012 i powinny pozostać bez uszczerbku dla zasady względnej stabilności.
- (6) Uprawnienia do połowów dla statków UE i Norwegii oraz warunki wzajemnego dostępu do zasobów połowowych są ustalane corocznie w wyniku konsultacji w sprawie praw połowowych przeprowadzanych zgodnie z procedurą przewidzianą w dwustronnej umowie w sprawie rybołówstwa z Norwegią⁽⁵⁾. Do czasu zakończenia konsultacji w sprawie ustaleń na 2013 r. rozporządzenie (UE) nr 40/2013 ustaliło tymczasowe uprawnienia do połowów dla odnośnych stad. W dniu 18 stycznia 2013 zakończono konsultacje z Norwegią i dokonano ustaleń w sprawie uprawnień do połowów na 2013 r. Należy w związku z tym zmienić odpowiednie przepisy rozporządzenia (UE) nr 40/2013.
- (7) Limity połowowe dla dobijaka w obszarze IIIa Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) oraz w wodach UE obszarów IIa i IV ICES zostały tymczasowo określone w załączniku Ia do rozporządzenia (UE) nr 40/2013. W lutym 2013 r. ICES opublikowała opinię naukową dotyczącą stada dobijaków w wodach UE rejonów ICES IIa i IIIa oraz podobszaru ICES IV. Zgodnie z tą opinią limity połowowe dla obszarów zarządzania 1 i 2 powinny zostać ustalone na poziomie – odpowiednio – 224 544 ton i 17 544 ton. Dla obszaru zarządzania 3 ICES zaleca całkowity limit połowowy w wysokości 78 331 ton. Ponieważ na obszarze zarządzania 3 poławia zarówno UE, jak i Norwegia, limit przypadający na Unię w tym obszarze nie powinien być ustalony na poziomie wyższym niż 40 000 ton. Jeśli chodzi o obszary zarządzania 4 i 6, dane dotyczące połowów i dane z obserwacji były dla ICES niewystarczające, by przeprowadzić ocenę związaną z wiekiem. W związku z tym zgodnie z podejściem przyjętym w odniesieniu do innych

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 44/2012 z dnia 17 stycznia 2012 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2012 r. dostępne na wodach UE oraz – dla statków UE – na określonych wodach nienależących do Unii w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych (Dz.U. L 25 z 27.01.2012, s. 55).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 39/2013 z dnia 21 stycznia 2013 r. ustalające uprawnienia do połowów dla statków UE na 2013 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych (Dz.U. L 23 z 25.1.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 40/2013 z dnia 21 stycznia 2013 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2013 r. dostępne na wodach UE oraz – dla statków UE – na określonych wodach nienależących do UE w odniesieniu do pewnych stad ryb oraz grup stad ryb, które są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych (Dz.U. L 23 z 25.1.2013, s. 54).

⁽⁵⁾ Umowa w sprawie rybołówstwa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii (Dz.U. L 226 z 29.8.1980, s. 48).

stad w podobnych okolicznościach stosowne jest ustalenie limitów połowowych dla obszarów 4 i 6 w wysokości – odpowiednio – 4 000 ton i 336 ton, co oznacza 20-procentowe ograniczenie limitów połowowych dla tych obszarów w porównaniu z rokiem 2012. Zgodnie z opinią ICES dla obszarów zarządzania 5 i 7 stosowne jest ustalenie limitów połowowych równych 0. Ponieważ dobijak jest zasobem dzielonym z Norwegią i biorąc pod uwagę dostępność dobijaka w wodach UE w roku 2013, należy przewidzieć wymianę kwot z Norwegią. W związku z tym ilości przydzielone Norwegii z udziału Unii w całkowitym dopuszczalnym połowie (TAC) należy ustalić na poziomie 22 450 ton dobijaka w obszarze zarządzania 1 w zamian za 1 769 ton dorsza z północnych wybrzeży Norwegii, 131 ton plamiaka z północnych wybrzeży Norwegii, 250 ton gładzicy z Morza Północnego i 95 ton molwy z Morza Północnego. Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IA do rozporządzenia (UE) nr 40/2013.

- (8) Podczas dziewiątego corocznego posiedzenia Komisji ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC), które odbyło się w Manili w dniach 2-9 grudnia 2012 r., przyjęto nowe środki ochrony i zarządzania dla opastuna, tuńczyka żółtopłetwego i bonito w zakresie ograniczeń nakładu połowowego, jak również środki dotyczące obszarów zamkniętych dla połowów z udziałem urzędów powodujących koncentrację ryb (FAD). WCPFC przyjęła również środki zarządzania dotyczące obszaru podlegającego jednocześnie WCPFC i Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC). Zgodnie z tymi środkami statki UE wpisane do rejestrów obu tych organizacji muszą przestrzegać jedynie środków ochrony i zarządzania IATTC określonych w rozporządzeniu (UE) nr 40/2013, kiedy połowią w obszarze podległym obydwu organizacjom. Należy wprowadzić środki WCPFC do prawa Unii.
- (9) W ramach przepisów Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) dotyczących włócznika atlantyckiego Unia może poławiać maksymalnie 200 ton włócznika w obszarze zarządzania Północnego Atlantyku zamiast niewykorzystanej przez siebie kwoty na włócznika w Południowym Atlantyku. Unia może również poławiać maksymalnie 200 ton włócznika w obszarze zarządzania Południowego Atlantyku zamiast niewykorzystanej przez siebie kwoty na włócznika w Północnym Atlantyku. Należy wprowadzić te przepisy do prawa Unii.
- (10) Na swoim pierwszym corocznym spotkaniu w 2013 r. Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) przyjęła uprawnienia do połowów składające się z TAC dla ostroboka peruwiańskiego, wraz ze zmianą związaną z tymi połowami raportowania, oraz ograniczenia połowowe dla połowów pelagicznych i dennych. Należy wprowadzić te przepisy do prawa Unii.

- (11) Rozporządzenia (UE) nr 39/2013 i (UE) nr 40/2013 stosują się zasadniczo od dnia 1 stycznia 2013 r. Niniejsze rozporządzenie powinno stosować się od dnia 1 stycznia 2013 r., jako że dotyczy zmian wspomnianych rozporządzeń. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ odnośne uprawnienia do połowów nie zostały jeszcze w pełni wykorzystane. Zmiana w rozporządzeniu (UE) nr 44/2012 powinna mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2012 r. Jako że zmiany pewnych limitów połowowych mają wpływ na działalność gospodarczą oraz planowanie okresu połowu dla statków UE, konieczna jest pilna zmiana rozporządzeń (UE) nr 44/2012, (UE) nr 39/2013 i (UE) nr 40/2013. Z tego samego powodu niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany rozporządzenia (UE) nr 44/2012

W załączniku IC do rozporządzenia (UE) nr 44/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Zmiany rozporządzenia (UE) nr 39/2013

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 39/2013 wprowadza się zmiany zgodnie z tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Zmiany rozporządzenia (UE) nr 40/2013

W rozporządzeniu (UE) nr 40/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 dodaje się literę w brzmieniu:

„n) «obszar podlegający jednocześnie IATTC i WCPFC» oznacza obszar geograficzny wyznaczony przez następujące granice:

— 150 ° długości geograficznej zachodniej,

— 130 ° długości geograficznej zachodniej,

— 4 ° szerokości geograficznej południowej.

— 50 ° szerokości geograficznej południowej.”;

2) art. 24 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 24

Połowy gatunków pelagicznych – ograniczenia zdolności połowowej

Państwa członkowskie, które prowadziły aktywnie połowy gatunków pelagicznych w obszarze objętym konwencją SPRFMO w 2007, 2008 lub 2009 r., ograniczają całkowitą pojemność brutto statków pływających pod ich banderą i prowadzących w 2013 r. połowy gatunków pelagicznych do łącznego poziomu dla Unii wynoszącego 78 600 ton pojemności brutto w tym obszarze.”;

3) art. 25 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 25

Połowy gatunków pelagicznych – TAC

1. Tylko państwa członkowskie, które prowadziły aktywnie połowy gatunków pelagicznych w obszarze objętym konwencją SPRFMO w 2007, 2008 lub 2009 r., jak określono w art. 24, mogą dokonywać połowów tych gatunków w tym obszarze zgodnie z TAC określonymi w załączniku IJ.

2. Uprawnienia do połowów określone w załączniku IJ można wykorzystywać, wyłącznie pod warunkiem że państwa członkowskie wysyłają Komisji, w celu przekazania sekretariatowi SPRFMO, wykaz statków prowadzących aktywnie połowy lub zaangażowanych w przeładunek w obszarze objętym konwencją SPRFMO, zapisy z systemów monitorowania statków (VMS), miesięczne raporty połowowe oraz, jeżeli są one dostępne, dane na temat zawinięć do portów, najpóźniej do piątego dnia następnego miesiąca.”;

4) art. 29 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 29

Ograniczenia nakładu połowowego w odniesieniu do opastuna, tuńczyka żółtopłetwego i tuńczyka bonito

Państwa członkowskie zapewniają, by dni połowowe przydzielone statkom łowiącym przy użyciu okrężnic opastuna (*Thunnus obesus*), tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), tuńczyka bonito (*Katsuwonus pelamis*) w części obszaru objętego konwencją WCPFC na pełnym morzu oraz położonej pomiędzy 20° N i 20° S nie uległy zwiększeniu.”;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 marca 2013 r.

5) art. 30 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W części obszaru objętego konwencją WCPFC położonej między 20° N a 20° S między godz. 00.00 dnia 1 lipca 2013 r. a godz. 24.00 dnia 31 października 2013 r. zabrania się działalności połowowej statkom łowiącym przy użyciu okrężnic, korzystającym z urządzeń do sztucznej koncentracji ryb (FAD). W tym okresie statki łowiące przy użyciu okrężnic mogą prowadzić operacje połowowe w tej części obszaru objętego konwencją WCPFC jedynie wówczas, gdy na ich pokładzie przebywa obserwator kontrolujący, czy dany statek w jakimkolwiek momencie:

a) nie stosuje urządzenia FAD ani powiązanych urządzeń elektronicznych, ani nie obsługuje takich urządzeń,

b) nie prowadzi połowów w ławicach przy pomocy urządzeń FAD.”;

6) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 30a

Obszar podlegający jednocześnie IATTC i WCPFC

1. Statki wpisane wyłącznie do rejestru WCPFC stosują środki, o których mowa w art. 29-31, kiedy dokonują połowów w obszarze podlegającym jednocześnie IATTC oraz WCPFC zgodnie z definicją zawartą w art. 4 lit. n).

2. Statki wpisane jednocześnie do rejestru WCPFC i IATTC oraz statki wpisane wyłącznie do rejestru IATTC stosują środki określone w art. 27 ust. 1 lit. a) oraz art. 27 ust. 2-6, kiedy dokonują połowów w obszarze podlegającym jednocześnie IATTC i WCPFC zgodnie z definicją zawartą w art. 4 lit. n).”;

7) w załącznikach IA, IB, ID, IJ, III oraz VIII wprowadza się zmiany zgodnie z tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Jednakże art. 1 stosuje się od dnia 1 stycznia 2012 r.

W imieniu Rady

E. GILMORE

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku IC do rozporządzenia (UE) nr 44/2012 pozycja dotycząca halibuta niebieskiego w obszarze NAFO 3LMNO otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estonia	328		
Niemcy	335		
Łotwa	46		
Litwa	23 ⁽¹⁾		
Hiszpania	4 486		
Portugalia	1 875 ⁽²⁾		
Unia	7 093 ⁽³⁾		
TAC	12 098		

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Do tej kwoty dodaje się dodatkowe 19,6 ton w wyniku transferu uprawnień do połowów z państwa trzeciego.

⁽²⁾ Do tej kwoty dodaje się dodatkowe 10 ton w wyniku transferu uprawnień do połowów z państwa trzeciego.

⁽³⁾ Do tej kwoty dodaje się dodatkowe 29,6 ton w wyniku transferu uprawnień do połowów z państwa trzeciego.”;

ZAŁĄCZNIK II

1. W części B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 39/2013 pozycja dotycząca ostroboka w obszarze VIIIc otrzymuje brzmienie:

"Gatunek: <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: VIIIc (JAX/08C.)
Hiszpania	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francja	388 ⁽¹⁾
Portugalia	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	25 011
TAC	25 011

TAC analityczny

⁽¹⁾ Z czego, niezależnie od art. 19 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 850/98 ⁽¹⁾, nie więcej niż 5 % żywej wagi ogólnych połowów zatrzymywanych na pokładzie mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wylądunku w wysokości 1,20.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1).

⁽²⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze IX (JAX/*09)."

2. W części B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 39/2013 pozycja dotycząca ostroboków w obszarze IX otrzymuje brzmienie:

"Gatunek: <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: IX (JAX/09.)
Hiszpania	7 762 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugalia	22 238 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	30 000
TAC	30 000

TAC analityczny

⁽¹⁾ Z czego, niezależnie od art. 19 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5 % żywej wagi ogólnych połowów zatrzymywanych na pokładzie mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wylądunku w wysokości 1,20.

⁽²⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIIIc (JAX/*08C)."

3. W części B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 39/2013 pozycja dotycząca ostroboków w obszarze X wód UE obszaru CECAF otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: X; wody UE obszaru CECAF ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalia	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	Do ustalenia ⁽⁴⁾
TAC	Do ustalenia ⁽⁴⁾

TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Wody przylegające do Azorów.

⁽²⁾ Z czego, bez uszczerbku dla art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5% mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wylądunku w wysokości 1,20.

⁽³⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽⁴⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 3."

4. W części B załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 39/2013 pozycja dotycząca ostroboków w wodach UE obszaru CECAF otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: Wody UE obszaru CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugalia	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	Do ustalenia ⁽⁴⁾
TAC	Do ustalenia ⁽⁴⁾ TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Wody przylegające do Madery.

⁽²⁾ Z czego, bez uszczerbku dla art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5% mogą stanowić osobniki długości od 12 do 14 cm. Dla celów kontrolnych tej ilości stosuje się współczynnik przeliczeniowy masy wyładunku w wysokości 1,20.

⁽³⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽⁴⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki obowiązuje zgodnie z przypisem 3.”

ZAŁĄCZNIK III

1. W załączniku IA do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pozycja dotycząca dobijaka i powiązanych przyłów w wodach UE obszarów IIa, III a i IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Dobijaki i powiązane przyłowy <i>Ammodytes</i> spp.	Obszar:	Wody UE obszarów IIa, IIIa oraz IV ⁽¹⁾
Dania	249 006 ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	5 443 ⁽²⁾		
Niemcy	381 ⁽²⁾		
Szwecja	9 144 ⁽²⁾		
Unia	263 974		
Norwegia	22 450		
TAC	286 424		

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem wód w obrębie 6 mil morskich od linii podstawowych Zjednoczonego Królestwa na Szetlandach, Fair Isle i Foula.

⁽²⁾ Co najmniej 98% wyładunków odliczanych od tej kwoty muszą stanowić dobijaki. Przyłowy zimnicy, makreli i witlejki są odliczane od pozostałych 2% kwoty (OT1/*2A3A4).

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach zarządzania dobijakami, określonych w załączniku IIB, nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Obszar:	Wody UE w obszarach zarządzania dobijakami						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Dania	190 635	16 549	37 731	3 773	0	317	0
Zjednoczone Królestwo	4 167	362	825	82	0	7	0
Niemcy	292	25	58	6	0	0	0
Szwecja	7 000	608	1 386	139	0	12	0
Unia	202 094	17 544	40 000	4 000	0	336	0
Norwegia	22 450	0	0	0	0	0	0
Ogółem	224 544	17 544	40 000	4 000	0	336	0

b) pozycja dotycząca żabnicowatych w wodach norweskich obszaru IV otrzymuje następujące brzmienie:

„Gatunek:	Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	Obszar:	Wody norweskie obszaru IV (ANF/04-N.)
Belgia	45		
Dania	1 152		
Niemcy	18		
Niderlandy	16		
Zjednoczone Królestwo	269		
Unia	1 500		
TAC	nie dotyczy”		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

c) pozycja dotycząca brosmy w wodach UE i wodach międzynarodowych obszarów V, VI i VII otrzymuje następujące brzmienie:

„Gatunek:	Brosma <i>Brosme brosme</i>	Obszar:	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (USK/567EI.)
Niemcy	13		
Hiszpania	46		
Francja	548		
Irlandia	53		
Zjednoczone Królestwo	264		
Inne	13 ⁽¹⁾		
Unia	937		
Norwegia	2 923 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
TAC	3 860		TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

⁽²⁾ Należy poławiać w wodach UE obszaru IIa, IV, Vb, VI oraz VII (USK/*24X7C).

⁽³⁾ Warunek szczególny: z czego przypadkowy połów innych gatunków w wysokości 25 % na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dozwolony w obszarach Vb, VI oraz VII. Odsetek ten może jednak zostać przekroczony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów w określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w obszarach Vb, VI oraz VII nie może przekraczać 3 000 ton (OTH/*5B67-).

⁽⁴⁾ Łącznie z molwą. Kwoty dla Norwegii wynoszą: 6 140 ton molwy (LIN/*5B67-) i 2 923 ton brosmy (USK/*5B67-) i są one zamienne do wysokości 2 000 ton oraz poławia się je wyłącznie taklami w obszarach Vb, VI oraz VII.”;

d) pozycja dotycząca śledzia w obszarze IIIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: obszar IIIa (HER/03A.)
Dania	23 115 ⁽²⁾
Niemcy	370 ⁽²⁾
Szwecja	24 180 ⁽²⁾
Unia	47 665 ⁽²⁾
TAC	55 000

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm.
⁽²⁾ Warunek szczególny: do 50 % tej ilości można poławiać w wodach UE obszaru IV (HER/*04-C).;

e) pozycja dotycząca śledzia atlantyckiego w wodach UE i wodach Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30' N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: Wody UE i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30' N (HER/4AB.)
Dania	81 945
Niemcy	50 632
Francja	23 464
Niderlandy	59 995
Szwecja	4 863
Zjednoczone Królestwo	65 901
Unia	286 800
Norwegia	138 620 ⁽²⁾
TAC	478 000

TAC analityczny.
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm. Państwa członkowskie muszą informować osobno o wyładunkach śledzia atlantyckiego w obszarze IVa (HER/04A.) i IVb (HER/04B.).

⁽²⁾ Z czego do 50 000 ton można poławiać w wodach UE obszarów IVa oraz IVb (HER/*4AB-C). Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii na południe od 62° N (HER/*04N-) ⁽¹⁾	
Unia	50 000

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm. Państwa członkowskie muszą informować osobno o wyładunkach śledzia atlantyckiego w obszarze IVa (HER/*4AN.) i IVb (HER/*4BN).;

f) pozycja dotycząca śledzia atlantyckiego w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: Wody Norwegii na południe od 62° N (HER/04-N.)
Szwecja	922 ⁽¹⁾
Unia	922
TAC	478 000

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca oraz witlinka i czarniaka są odliczane od kwot dotyczących tych gatunków.”.

g) pozycja dotycząca śledzia w obszarze IIIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: obszar IIIa (HER/03A-BC)
Dania	5 692
Niemcy	51
Szwecja	916
Unia	6 659
TAC	6 659

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego jako przyłowy w połowach przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm.”;

h) pozycja dotycząca śledzia atlantyckiego w obszarze IV, VIIId oraz wodach UE obszaru IIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: obszar IV, VIIId oraz wody UE obszaru IIa (HER/2A47DX)
Belgia	71
Dania	13 787
Niemcy	71
Francja	71
Niderlandy	71
Szwecja	67
Zjednoczone Królestwo	262
Unia	14 400
TAC	14 400

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego jako przyłowy w połowach przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm.”;

i) pozycja dotycząca śledzia atlantyckiego w obszarze IVc, VIIId otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar: obszar IVc, VIIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgia	9 285 ⁽³⁾
Dania	1 187 ⁽³⁾
Niemcy	733 ⁽³⁾
Francja	13 035 ⁽³⁾
Niderlandy	23 276 ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	5 064 ⁽³⁾
Unia	52 580
TAC	478 000

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie wyładunki śledzia atlantyckiego złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm.

⁽²⁾ Z wyjątkiem stada występującego w Blackwater: odnosi się do stada śledzia atlantyckiego w regionie morskim ujścia Tamizy w obszarze ograniczonym łoksodromą biegnącą w kierunku południowym od Landguard Point (51° 56' N, 1° 19,1' E) do 51° 33' N i stamtąd na zachód do punktu na wybrzeżu Zjednoczonego Królestwa.

⁽³⁾ Warunek szczególny: do 50 % tej kwoty można poławiać w obszarze IVb (HER/*04B).”;

j) pozycja dotycząca dorsza w cieśninie Skagerrak otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: Cieśnina Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	9 ⁽¹⁾
Dania	3 026 ⁽¹⁾
Niemcy	76 ⁽¹⁾
Niderlandy	19 ⁽¹⁾
Szwecja	530 ⁽¹⁾
Unia	3 660
TAC	3 783

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 12 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z warunkami określonymi w art. 6 niniejszego rozporządzenia.”

- k) pozycja dotycząca dorsza w obszarze IV, wody UE obszaru IIa; tej części obszaru IIIa, która nie jest objęta cieśniną Skagerrak ani Kattegat, otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	obszar IV; wody UE obszaru IIa; część obszaru IIIa poza cieśninami Skagerrak i Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgia	782 ⁽¹⁾		
Dania	4 495 ⁽¹⁾		
Niemcy	2 850 ⁽¹⁾		
Francja	966 ⁽¹⁾		
Niderlandy	2 540 ⁽¹⁾		
Szwecja	30 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	10 311 ⁽¹⁾		
Unia	21 974		
Norwegia	4 501 ⁽²⁾		
TAC	26 475		

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ⁽¹⁾ Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 12 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z warunkami określonymi w art. 6 niniejszego rozporządzenia.
⁽²⁾ Można poławiać w wodach UE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV (COD/*04N-)	
Unia	19 099”

- l) pozycja dotycząca dorsza w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	Wody Norwegii na południe od 62° N (COD/04-N.)
Szwecja	382 ⁽¹⁾		
Unia	382		
TAC	Nie dotyczy		

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ⁽¹⁾ Przyłowy plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka są odliczane od kwot dotyczących tych gatunków.”;

m) pozycja dotycząca dorsza w obszarze VIIId otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	obszar VIIId (COD/07D.)
Belgia	66 ⁽¹⁾		
Francja	1 295 ⁽¹⁾		
Niderlandy	39 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	143 ⁽¹⁾		
Unia	1 543		
TAC	1 543		TAC analityczny

⁽¹⁾ Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów, dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 12 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z warunkami określonymi w art. 6 niniejszego rozporządzenia.”

n) pozycja dotycząca plamiaka w obszarze IIIa, wodach UE podrejonów 22-32 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar:	obszar IIIa, wody UE podrejonów 22-32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	13		
Dania	2 231		
Niemcy	142		
Niderlandy	3		
Szwecja	264		
Unia	2 653		
TAC	2 770”		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

o) pozycja dotycząca plamiaka w obszarze IV, wodach UE obszaru IIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar:	obszar IV; wody UE obszaru IIa (HAD/2AC4.)
Belgia	257		
Dania	1 770		
Niemcy	1 126		
Francja	1 963		
Niderlandy	193		
Szwecja	178		
Zjednoczone Królestwo	29 194		
Unia	34 681		
Norwegia	10 359		
TAC	45 040		TAC analityczny

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV
(HAD/*04N-)

Unia	25 798"
------	---------

p) pozycja dotycząca plamiaka w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar:	Wody Norwegii na południe od 62° N (HAD/04-N.)
Szwecja	707 ⁽¹⁾		
Unia	707		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(¹) Przyłowy dorsza, rdzawca oraz witlinka i czarniaka są odliczane od kwot dotyczących tych gatunków.”;

q) pozycja dotycząca witlinka w obszarze IIIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar:	obszar IIIa (WHG/03A.)
Dania	929		
Niderlandy	3		
Szwecja	99		
Unia	1 031		
TAC	1 050"		TAC przezornościowy

r) pozycja dotycząca witlinka w obszarze IV, wodach UE obszaru IIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar:	obszar IV; wody UE obszaru IIa (WHG/2AC4.)
Belgia	365		
Dania	1 577		
Niemcy	410		
Francja	2 370		
Niderlandy	912		
Szwecja	3		
Zjednoczone Królestwo	11 402		
Unia	17 039		
Norwegia	1 893 ⁽¹⁾		
TAC	18 932		

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można poławiać w wodach UE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody Norwegii obszaru IV (WHG/*04N-)	
Unia	11 544"

s) pozycja dotycząca witlinka i rdzawca w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Witlinek i rdzawiec <i>Merlangius merlangus</i> i <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar:	Wody Norwegii na południe od 62° N (WHG/04-N.) w odniesieniu do witlinka (POL/04-N.) w odniesieniu do rdzawca
Szwecja	190 ⁽¹⁾		
Unia	190		
TAC	Nie dotyczy		

TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka i czarniaka należy odliczać od kwot dotyczących tych gatunków.;

t) pozycja dotycząca błękitka w wodach Norwegii obszarów II oraz IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszarów II oraz IV (WHB/24-N.)
Dania	0		
Zjednoczone Królestwo	0		
Unia	0		
TAC	643 000"		

TAC analityczny

- u) pozycja dotycząca błękitka w wodach UE i wodach międzynarodowych obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII oraz XIV (WHB/1X14)
Dania	17 715 ⁽¹⁾	
Niemcy	6 888 ⁽¹⁾	
Hiszpania	15 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Francja	12 328 ⁽¹⁾	
Irlandia	13 718 ⁽¹⁾	
Niderlandy	21 601 ⁽¹⁾	
Portugalia	1 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Szwecja	4 382 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	22 987 ⁽¹⁾	
Unia	116 032 ⁽¹⁾	
Norwegia	45 000	
TAC	643 000	TAC analityczny

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego do 64 % można połować w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Można dokonywać transferów tej kwoty do obszarów VIIIc, IX i X; wód UE obszaru CECAF 34.1.1. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.”;

- v) pozycja dotycząca błękitka w obszarze VIIIc, IX oraz X, wodach UE obszaru CECAF 34.1.1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		Obszar: obszar VIIIc, IX i X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Hiszpania	13 213	
Portugalia	3 303	
Unia	16 516 ⁽¹⁾	
TAC	643 000	TAC analityczny

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego do 64 % można połować w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen (WHB/*NZJM2).”;

- w) pozycja dotycząca błękitka w wodach UE obszarów II, IVa, V oraz VI na północ od 56°30'N oraz VII na zachód od 12°W otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>		Obszar: Wody UE obszarów II, IVa, V, VI na północ od 56° 30' N oraz VII na zachód od 12° W (WHB/24A567)
Norwegia	113 630 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	643 000	TAC analityczny

⁽¹⁾ Odliczane od limitów połowowych Norwegii ustalonych na podstawie porozumienia państw przybrzeżnych.

⁽²⁾ Warunek szczególny: połów w obszarze IV nie przekracza 28 408 ton, to jest 25 % kwoty dostępu Norwegii.”;

- x) pozycja dotycząca molwy niebieskiej w wodach UE i w wodach międzynarodowych obszarów Vb, VI oraz VII otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Molwa niebieska <i>Molva dypterygia</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VI oraz VII (BLI/5B67-)
Niemcy	25
Estonia	4
Hiszpania	79
Francja	1 806
Irlandia	7
Litwa	2
Polska	1
Zjednoczone Królestwo	459
Inne	7 ⁽¹⁾
Unia	2 390
Norwegia	150 ⁽²⁾
TAC	2 540

TAC analityczny
Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

⁽²⁾ Należy poławiać w wodach UE obszaru IIa, IV, Vb, VI oraz VII (BLI/*24X7C.);

- y) pozycja dotycząca molwy w wodach UE i wodach międzynarodowych obszarów VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Molwa <i>Molva molva</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV (LIN/6X14.)
Belgia	30
Dania	5
Niemcy	109
Hiszpania	2 211
Francja	2 357
Irlandia	591
Portugalia	5
Zjednoczone Królestwo	2 716
Unia	8 024
Norwegia	6 140 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	14 164

TAC analityczny
Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego przypadkowy połów innych gatunków w wysokości 25 % na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dozwolony w obszarach Vb, VI oraz VII. Odsetek ten może jednak zostać przekroczony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów w określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w obszarach VI oraz VII nie może przekraczać 3 000 ton (OTH/*6X14.).

⁽²⁾ Łącznie z brosmą. Kwoty dla Norwegii wynoszą: 6 140 ton molwy i 2 923 ton brosmy i są one zamienne do wysokości 2 000 ton oraz można je poławiać wyłącznie takłami w obszarach Vb, VI oraz VII.;

z) pozycja dotycząca molwy w wodach Norwegii obszaru IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Molwa <i>Molva molva</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszaru IV (LIN/04-N.)
Belgia	6		
Dania	747		
Niemcy	21		
Francja	8		
Niderlandy	1		
Zjednoczone Królestwo	67		
Unia	850		
TAC	Nie dotyczy”		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

aa) pozycja dotycząca homarza w wodach Norwegii obszaru IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszaru IV (NEP/04-N.)
Dania	947		
Niemcy	0		
Zjednoczone Królestwo	53		
Unia	1 000		
TAC	Nie dotyczy”;		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

bb) pozycja dotycząca krewetki północnej w obszarze IIIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	obszar IIIa (PRA/03A.)
Dania	2 308		
Szwecja	1 243		
Unia	3 551		
TAC	6 650”		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

cc) pozycja dotycząca krewetki północnej w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	Wody Norwegii na południe od 62° N (PRA/04-N.)
Dania	357		
Szwecja	123 ⁽¹⁾		
Unia	480		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca, witlinka oraz czarniaka są odliczane od kwot dotyczących tych gatunków.”;

dd) pozycja dotycząca gładzicy w cieśninie Skagerrak otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar:	Cieśnina Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	55		
Dania	7 117		
Niemcy	37		
Niderlandy	1 369		
Szwecja	381		
Unia	8 959		
TAC	9 142”		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ee) pozycja dotycząca gładzicy w obszarze IV, wodach UE obszaru IIa; tej części obszaru IIIa, która nie jest objęta cieśniną Skagerrak ani Kattegat, otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar:	obszar IV; wody UE obszaru IIa; część obszaru IIIa poza cieśninami Skagerrak i Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgia	5 614		
Dania	18 245		
Niemcy	5 263		
Francja	1 053		
Niderlandy	35 086		
Zjednoczone Królestwo	25 964		
Unia	91 225		
Norwegia	5 845		
TAC	97 070		

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	Wody Norwegii obszaru IV (PLE/*04N-)
Unia	37 331”

- ff) pozycja dotycząca czarniaka w obszarze IIIa i IV, wodach UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Obszar:	obszar IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 (POK/2A34.)
Belgia	32		
Dania	3 757		
Niemcy	9 487		
Francja	22 326		
Niderlandy	95		
Szwecja	516		
Zjednoczone Królestwo	7 273		
Unia	43 486		
Norwegia	47 734 ⁽¹⁾		
TAC	91 220		

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV oraz w obszarze IIIa (POK/*3A4-C). Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.”;

gg) pozycja dotycząca czarniaka w obszarze VI, wodach UE i wodach międzynarodowych obszarów Vb, XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Obszar: obszar VI; wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, XII oraz XIV (POK/56-14)
Niemcy	484
Francja	4 805
Irlandia	421
Zjednoczone Królestwo	3 254
Unia	8 964
Norwegia	500 ⁽¹⁾
TAC	9 464

TAC analityczny

⁽¹⁾ Można poławiać na północ od 56° 30' N (POK/*5614N).;

hh) pozycja dotycząca czarniaka w wodach Norwegii na południe od 62°N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Obszar: Wody Norwegii na południe od 62° N (POK/04-N.)
Szwecja	880 ⁽¹⁾
Unia	880
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca oraz witlinka należy odliczać od kwot odnoszących do tych gatunków.;

ii) pozycja dotycząca halibuta niebieskiego w wodach UE obszaru IIa i IV, wodach UE i wodach międzynarodowych obszarów VB i VI otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb oraz VI (GHL/2A-C46)
Dania	13
Niemcy	23
Estonia	13
Hiszpania	13
Francja	218
Irlandia	13
Litwa	13
Polska	13
Zjednoczone Królestwo	857
Unia	1 176
Norwegia	824 ⁽¹⁾
TAC	2 000

TAC analityczny

⁽¹⁾ Poławiane w wodach UE w obszarach IIa i VI. W obszarze VI ilość ta może być poławiana wyłącznie takłami (GHL/*2A6-C).;

jj) pozycja dotycząca makreli w obszarze IIIa i IV, wodach UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	obszar IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejonów 22-32 (MAC/2A34.)
Belgia	440 ⁽³⁾		
Dania	15 072 ⁽³⁾		
Niemcy	459 ⁽³⁾		
Francja	1 387 ⁽³⁾		
Niderlandy	1 396 ⁽³⁾		
Szwecja	4 174 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Zjednoczone Królestwo	1 293 ⁽³⁾		
Unia	24 221 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norwegia	141 809 ⁽⁴⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

⁽¹⁾ Warunek szczególny: w tym 242 tony do połowu w wodach Norwegii na południe od 62°N

⁽²⁾ W odniesieniu do połowów w wodach Norwegii przyłowy dorsza, płamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka są odliczane od kwoty ustalonej dla tych gatunków.

⁽³⁾ Może być poławiany również w wodach Norwegii obszaru IVa (MAC/*4AN).

⁽⁴⁾ Należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Ilość ta obejmuje udział Norwegii w TAC dla Morza Północnego, który wynosi 39 599 ton. Kwotę tę można poławiać jedynie w obszarze IVa (MAC/*04A.), z wyjątkiem 3 000 ton, które można poławiać w obszarze IIIa (MAC/*03A.).

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	obszar IIIa (MAC/*03A.)	IIIa oraz IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, wody międzynarodowe obszaru IIa, od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2013 r. oraz w grudniu 2013 r. (MAC/*2A6.)
Dania	0	4 130	0	0	8 107
Francja	0	490	0	0	0
Niderlandy	0	490	0	0	0
Szwecja	0	0	390	10	1 573
Zjednoczone Królestwo	0	490	0	0	0
Norwegia	3 000	0	0	0	0"

kk) pozycja dotycząca makreli w obszarach VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe, wodach UE i wodach międzynarodowych obszaru Vb, wodach międzynarodowych obszarów IIa, XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	obszar VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV (MAC/2CX14-)
Niemcy	17 326		
Hiszpania	18		
Estonia	144		
Francja	11 552		
Irlandia	57 753		
Łotwa	106		
Litwa	106		
Niderlandy	25 267		
Polska	1 220		
Zjednoczone Królestwo	158 825		
Unia	272 317		
Norwegia	11 788 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

(¹) Można połowiąć w obszarach IIa, VIa na północ od 56° 30' N, IVa, VIIIc, VIIe, VIIf oraz VIIh (MAC/*AX7H).

(²) Norwegia może złowić dodatkowe 28 362 ton kwoty dostępu na północ od 56° 30' N, a ilość tę odlicza się od jej limitu połowowego (MAC/*N6530).

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach i w określonych poniżej okresach nie można połowiąć ilości większych niż wymienione poniżej:

	Wody UE i wody Norwegii obszaru IVa (MAC/*4A-EN) W okresach od 1 stycznia do 15 lutego 2013 r. oraz od 1 września do 31 grudnia 2013 r.	Wody Norwegii obszaru IIa (MAC/*2AN-)
Niemcy	6 971	710
Francja	4 648	473
Irlandia	23 237	2 366
Niderlandy	10 166	1 035
Zjednoczone Królestwo	63 905	6 507
Unia	108 927	11 091"

ll) pozycja dotycząca makreli w obszarze VIIIc, IX oraz X, wodach UE obszaru CECAF 34.1.1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	obszar VIIIc, IX i X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Hiszpania	25 682 ⁽¹⁾		
Francja	170 ⁽¹⁾		
Portugalia	5 308 ⁽¹⁾		
Unia	31 160		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

⁽¹⁾ Warunek szczególny: ilości podlegające wymianie z innymi państwami członkowskimi mogą być poławiane w obszarach VIIa, VIIIb oraz VIIIc (MAC/*8ABD). Jednak ilości oferowane przez Hiszpanię, Portugalię lub Francję do celów wymiany, które mają być poławiane w obszarach VIIa, VIIIb oraz VIIIc, nie mogą przekroczyć 25 % kwot przekazującego państwa członkowskiego.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Hiszpania	2 157
Francja	14
Portugalia	446 ^o

mm) pozycja dotycząca makreli w wodach Norwegii obszarów IIa i IVa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	wody Norwegii obszaru IIa oraz IVa (MAC/2A4A-N)
Dania	10 694 ⁽¹⁾		
Unia	10 694 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny

⁽¹⁾ Połowy dokonane na obszarach IIa (MAC/*02A.) oraz IVa (MAC/*4A.) są zgłaszane osobno.”;

nn) pozycja dotycząca soli zwyczajnej w wodach UE obszarów II oraz IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Sola <i>Solea solea</i>	Obszar:	Wody UE obszarów II oraz IV (SOL/24-C.)
Belgia	1 164		
Dania	532		
Niemcy	931		
Francja	233		
Niderlandy	10 511		
Zjednoczone Królestwo	599		
Unia	13 970		
Norwegia	30 ⁽¹⁾		
TAC	14 000		TAC analityczny

⁽¹⁾ Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV (SOL/*04-C.);

oo) pozycja dotycząca szprota i powiązanych przyłówów w obszarze IIIa otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	obszar IIIa (SPR/03A.)
Dania	27 875 ⁽¹⁾		
Niemcy	58 ⁽¹⁾		
Szwecja	10 547 ⁽¹⁾		
Unia	38 480		
TAC	41 600		TAC przezrościowy

⁽¹⁾ Co najmniej 95 % wyładunków odliczanych od tej kwoty muszą stanowić szproty. Przyłowy zimnicy, witlinka i plamiaka są odliczane od pozostałych 5 % kwoty (OTH/*03A.);

pp) pozycja dotycząca szprota i powiązanych przyłów w wodach UE obszarów IIa i IV otrzymuje następujące brzmienie:

„Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	Wody UE obszarów IIa i IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 737 ⁽²⁾		
Dania	137 489 ⁽²⁾		
Niemcy	1 737 ⁽²⁾		
Francja	1 737 ⁽²⁾		
Niderlandy	1 737 ⁽²⁾		
Szwecja	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	5 733 ⁽²⁾		
Unia	151 500		
Norwegia	10 000		
TAC	161 500		TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Łącznie z dobijakiem.

⁽²⁾ Co najmniej 98 % wyładunków odliczanych od tej kwoty muszą stanowić szproty. Przyłowy zimnicy i witlinka są odliczane od pozostałych 2 % kwoty (OTH/*2AC4C).”

qq) pozycja dotycząca ostroboka i powiązanych przyłów w wodach UE obszarów IVb, IVc oraz VIId otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Ostrobok i powiązane przyłowy <i>Trachurus spp.</i>	Obszar:	Wody UE obszarów IVb, IVc oraz VIId (JAX/4BC7D)
Belgia	38 ⁽³⁾		
Dania	16 367 ⁽³⁾		
Niemcy	1 445 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Hiszpania	304 ⁽³⁾		
Francja	1 358 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Irlandia	1 029 ⁽³⁾		
Niderlandy	9 854 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugalia	35 ⁽³⁾		
Szwecja	75 ⁽³⁾		
Zjednoczone Królestwo	3 895 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unia	34 400		
Norwegia	3 550 ⁽²⁾		
TAC	37 950		TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIId i liczyć jako złowione w ramach kwoty dla obszaru: wody UE obszarów IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIA, VIIIB, VIId oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IV (JAX/*04-C).

⁽³⁾ Co najmniej 95 % wyładunków odliczanych od tej kwoty muszą stanowić ostroboki. Przyłowy kaproszowatych, plamiaka, witlinka i makreli należy odliczać od pozostałych 5 % kwoty (OTH/*4BC7D).”;

- rr) pozycja dotycząca ostroboka i powiązanych przyłówów w wodach UE obszarów IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIld oraz VIIIe; wodach UE i wodach międzynarodowych obszaru Vb, wodach międzynarodowych obszarów XII oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Ostrobok i powiązane przyłowy <i>Trachurus</i> spp.		Obszar: Wody UE obszarów IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIld oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (JAX/2A-14)
Dania	15 702 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Niemcy	12 251 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Hiszpania	16 711 ⁽³⁾	
Francja	6 306 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Irlandia	40 803 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Niderlandy	49 156 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Portugalia	1 610 ⁽³⁾	
Szwecja	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Zjednoczone Królestwo	14 775 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Unia	157 989	
TAC	157 989	TAC analityczny

⁽¹⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty poławianych w wodach UE obszarów IIa lub IVa przed dniem 30 czerwca 2013 r. można uznać za złowione w ramach kwoty dla wód UE obszarów IVb, IVc oraz VIIld (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIIld (JAX/*07D).

⁽³⁾ Co najmniej 95 % wylądunków odliczanych od tej kwoty muszą stanowić ostroboki. Przyłowy kaproszowatych, plamiaka, witlinka i makreli należy odliczać od pozostałych 5 % kwoty (OTH/*2A-14).;

- ss) pozycja dotycząca okowielia i powiązanych przyłówów w obszarze IIIa, wodach UE obszarów IIa oraz IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Okowiel i powiązane przyłowy <i>Trisopterus esmarki</i>		Obszar: obszar IIIa; wody UE obszarów IIa oraz IV (NOP/2A3A4.)
Dania	167 345 ⁽¹⁾	
Niemcy	32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Niderlandy	123 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unia	167 500 ⁽¹⁾	
Norwegia	20 000	
TAC	187 500	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.] Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.]

⁽¹⁾ Co najmniej 95 % wylądunków odliczanych od tej kwoty musi stanowić okowiel. Przyłowy plamiaka i witlinka należy odliczać od pozostałych 5% kwoty (OT2/*2A3A4).

⁽²⁾ Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszarów ICES IIa, IIIa i IV.;

tt) pozycja dotycząca połowów paszowych w wodach Norwegii obszaru IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Połowy paszowe	Obszar: Wody Norwegii obszaru IV (I/F/04-N.)
Szwecja	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	800
TAC	Nie dotyczy
	TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka należy odliczać od kwot odnoszących się do tych gatunków.

⁽²⁾ Warunek szczególny: z czego nie więcej niż 400 ton stanowi ostrobok (JAX/*04-N.);

uu) pozycja dotycząca pozostałych gatunków w wodach UE obszarów VI oraz VII otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Pozostałe gatunki	Obszar: Wody UE obszarów Vb, VI i VII (OTH/5B67-C)
Unia	Nie dotyczy
Norwegia	140 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy
	TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Poławiane wyłącznie przy użyciu takli.”;

vv) pozycja dotycząca pozostałych gatunków w wodach Norwegii obszaru IV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Pozostałe gatunki	Obszar: Wody Norwegii obszaru IV (OTH/04-N.)
Belgia	35
Dania	3 250
Niemcy	366
Francja	151
Niderlandy	260
Szwecja	Nie dotyczy ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	2 438
Unia	6 500 ⁽²⁾
TAC	Nie dotyczy
	TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Kwota dla „pozostałych gatunków” na tradycyjnym poziomie przydzielona Szwecji przez Norwegię.

⁽²⁾ Łącznie z połowami, których nie wymieniono szczegółowo. W wyniku konsultacji możliwe jest określenie wyjątków w odpowiednich przypadkach.”.

- ww) pozycja dotycząca pozostałych gatunków w wodach UE obszarów IIa, IV i VIa na północ od 56° 30' N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Pozostałe gatunki	Obszar:	Wody UE obszaru IIa, IV i VIa na północ od 56° 30' N (OTH/2A46AN)
Unia	Nie dotyczy		
Norwegia	3 250 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Ograniczone do obszarów IIa i IV (OTH/*2A4-C).

⁽²⁾ Łącznie z połowami, których nie wymieniono szczegółowo. W wyniku konsultacji możliwe jest określenie wyjątków w odpowiednich przypadkach.”.

2. W załączniku IB do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pozycja dotycząca śledzia atlantyckiego w wodach UE, wodach Norwegii i wodach międzynarodowych obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Śledź atlantycki <i>Clupea harengus</i>	Obszar:	Wody UE, Norwegii i wody międzynarodowe obszaru I oraz II (HER/1/2-)
Belgia	14 ⁽¹⁾		
Dania	13 806 ⁽¹⁾		
Niemcy	2 418 ⁽¹⁾		
Hiszpania	46 ⁽¹⁾		
Francja	596 ⁽¹⁾		
Irlandia	3 574 ⁽¹⁾		
Niderlandy	4 941 ⁽¹⁾		
Polska	699 ⁽¹⁾		
Portugalia	46 ⁽¹⁾		
Finlandia	214 ⁽¹⁾		
Szwecja	5 116 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	8 827 ⁽¹⁾		
Unia	40 297 ⁽¹⁾		
Norwegia	34 695 ⁽²⁾		
TAC	619 000		TAC analityczny

⁽¹⁾ Przy składaniu Komisji raportów połowowych muszą również zostać zgłoszone ilości złowione w każdym z następujących obszarów: obszar podlegający regulacji NEAFC, wody UE, wody Wysp Owczych, wody Norwegii, obszar połowowy wokół Jan Mayen, obszar ochrony łowisk wokół Svalbard.

⁽²⁾ Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Kwota ta może być poławiana w wodach UE na północ od 62°N.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionego udziału Unii w TAC w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż 34 695 ton:

Wody Norwegii na północ od 62° N i
obszar połowowy wokół Jan Mayen
(HER/*2AJMN)”

b) pozycja dotycząca dorsza w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i> ”	Obszar: Wody Norwegii obszaru I oraz II (COD/1N2AB.)
Niemcy	2 413
Grecja	299
Hiszpania	2 691
Irlandia	299
Francja	2 215
Portugalia	2 691
Zjednoczone Królestwo	9 363
Unia	19 971
TAC	Nie dotyczy;

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

c) pozycja dotycząca dorsza w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 oraz w wodach Grenlandii obszaru XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i> ”	Obszar: Wody Grenlandii obszaru NAFO 1 i wody Grenlandii obszaru XIV (COD/N1GL14)
Niemcy	1 391 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	309 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Norwegia	500
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(¹) Obszar we Wschodniej Grenlandii zwany „Kleine Banke” jest zamknięty dla wszelkich połowów. Obszar ten jest ograniczony następującymi współrzędnymi

64°40' N 37°30' W

64°40' N 36°30' W

64°15' N 36°30' W oraz

64°15' N 37°30' W

(²) Połowy mogą być prowadzone we Wschodniej Grenlandii lub Zachodniej Grenlandii. Jednakże we Wschodniej Grenlandii połowy są dozwolone wyłącznie:

— dla trawlerów w okresie od 1 lipca do 31 grudnia 2013 r.

— dla taklowców w okresie od 1 kwietnia do 31 grudnia 2013 r.

(³) Połowy prowadzi się przy 100 % obecności obserwatorów i z zastosowaniem satelitarnych systemów monitorowania statków (VMS). Do 80 % kwoty można złowić w jednym z poniższych obszarów. Ponadto w każdym obszarze wykorzystuje się minimalny nakład połowowy w liczbie 10 zaciągów na jeden statek:

Obszar	Granica
1. Wschodnia Grenlandia (COD/N65E44)	na północ od 65° N na wschód od 44°W
2. Wschodnia Grenlandia (COD/N64E44)	pomiędzy 64°N a 65°N na wschód od 44°W
3. Wschodnia Grenlandia (COD/624E44)	pomiędzy 62°N a 64°N na wschód od 44°W
4. Wschodnia Grenlandia (COD/S62E44)	na południe od 62°N na wschód od 44°W
5. Zachodnia Grenlandia (COD/S62W44)	na południe od 62°N na zachód od 44°W
6. Zachodnia Grenlandia (COD/N62W44)	na północ od 62°N na zachód od 44°W”

d) pozycja dotycząca dorsza w obszarze I i IIb otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i> ”	Obszar: obszar I oraz IIb (COD/1/2B.)
Niemcy	7 739 ⁽³⁾
Hiszpania	14 329 ⁽³⁾
Francja	3 758 ⁽³⁾
Polska	3 057 ⁽³⁾
Portugalia	2 816 ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	5 223 ⁽³⁾
Inne państwa członkowskie	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
Unia	37 172 ⁽²⁾
TAC	986 000

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem Niemiec, Hiszpanii, Francji, Polski, Portugalii oraz Zjednoczonego Królestwa.

⁽²⁾ Przydział zasobów dorsza dla Unii w obszarze Spitsbergen oraz Wyspa Niedźwiedzia, a także związane z nim przyłowy plamiaka, nie stanowią uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.

⁽³⁾ Przyłowy plamiaka mogą stanowić do 15 % jednego zaciągu. Masy przyłowu plamiaka nie wlicza się do kwoty odnoszącej się do dorsza.”;

e) pozycja dotycząca halibuta białego w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Halibut biały <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ”	Obszar: Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (HAL/514GRN)
Portugalia	125
Unia	125
Norwegia	75 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Poławiane przy użyciu takli (HAL/*514GN).”;

f) pozycja dotycząca halibuta białego w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek: Halibut biały <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ”	Obszar: Wody Grenlandii obszaru NAFO 1 (HAL/N1GRN.)
Unia	125
Norwegia	75 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Poławiane przy użyciu takli (HAL/*N1GRN).”;

g) pozycja dotycząca buławików w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Buławiki <i>Macrourus</i> spp.	Obszar:	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (GRV/514GRN)
Unia	140 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy ⁽²⁾		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Warunek szczególny: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nie mogą być przedmiotem ukierunkowanych połowów. Mogą stanowić jedynie przyłowy i należy je zgłaszać osobno.

⁽²⁾ Łącznie 120 ton przydziela się Norwegii i można połować je zarówno w tym obszarze TAC, jak i w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 (GRV/514N1G). Warunek szczególny: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nie mogą być przedmiotem ukierunkowanych połowów. Mogą stanowić jedynie przyłowy i należy je zgłaszać osobno.”;

h) pozycja dotycząca buławików w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Buławiki <i>Macrourus</i> spp.	Obszar:	Wody Grenlandii obszaru NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
Unia	140 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy ⁽²⁾		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Warunek szczególny: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) nie mogą być przedmiotem ukierunkowanych połowów. Mogą stanowić jedynie przyłowy i należy je zgłaszać osobno.

⁽²⁾ Łącznie 120 ton przydziela się Norwegii i można połować je zarówno w tym obszarze TAC, jak i w wodach Grenlandii obszaru V i XIV (GRV/514N1G). Warunek szczególny: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nie mogą być przedmiotem ukierunkowanych połowów. Mogą stanowić jedynie przyłowy i należy je zgłaszać osobno.”

i) pozycja dotycząca gromadnika w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	Obszar:	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (CAP/514GRN)
Dania	4 909		
Zjednoczone Królestwo	46		
Szwecja	352		
Niemcy	214		
Wszystkie państwa członkowskie	254 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unia	5 775 ⁽³⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem państw członkowskich posiadających ponad 10 % kwoty Unii.

⁽²⁾ Państwa członkowskie, którym przypisano kwotę, mogą mieć dostęp do kwoty dla wszystkich państw członkowskich dopiero po wyczerpaniu własnej kwoty.

⁽³⁾ Mogą być poławiane od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 30 kwietnia 2013 r. Jeżeli poziom połowu w wysokości 70 % początkowej kwoty unijnej zostanie osiągnięty do dnia 15 kwietnia 2013 r., do tej kwoty unijnej zostanie dodatkowo dodanych 5 775 ton do odłowienia w tym samym okresie. Tę dodatkową kwotę unijną uznaje się za przydzieloną zgodnie z tym samym kluczem przydziału.”;

j) pozycja dotycząca plamiaka w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszaru I oraz II (HAD/1N2AB.)
Niemcy	317		
Francja	191		
Zjednoczone Królestwo	973		
Unia	1 481		
TAC	Nie dotyczy”;		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

k) pozycja dotycząca krewetki północnej w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (PRA/514GRN)
Dania	2 400		
Francja	2 400		
Unia	4 800		
Norwegia	2 700		
TAC	Nie dotyczy.”;		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

l) pozycja dotycząca czarniaka w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszaru I oraz II (POK/1N2AB.)
Niemcy	2 040		
Francja	328		
Zjednoczone Królestwo	182		
Unia	2 550		
TAC	Nie dotyczy”;		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

m) pozycja halibuta niebieskiego w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	Wody Norwegii obszaru I oraz II (GHL/1N2AB.)
Niemcy	25 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	25 ⁽¹⁾		
Unia	50 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.”

n) pozycja dotycząca halibuta niebieskiego w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	Wody Grenlandii obszaru NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Niemcy	2 075		
Unia	2 075 ⁽¹⁾		
Norwegia	575		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Powinny być poławiane na południe od 68° N.”

o) pozycja dotycząca halibuta niebieskiego w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (GHL/514GRN)
Niemcy	3 695		
Zjednoczone Królestwo	195		
Unia	3 890 ⁽¹⁾		
Norwegia	575		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Połowy prowadzone przez nie więcej niż 6 statków jednocześnie.”

p) pozycja dotycząca karmazynów w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Karmazyny <i>Sebastes</i> spp.	Obszar:	Wody Norwegii obszaru I oraz II (RED/1N2AB.)
Niemcy	766 ⁽¹⁾		
Hiszpania	95 ⁽¹⁾		
Francja	84 ⁽¹⁾		
Portugalia	405 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	150 ⁽¹⁾		
Unia	1 500 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.”;

q) pozycja dotycząca karmazynów (zasoby pelagiczne) w wodach Grenlandii obszarów NAFO 1F oraz w wodach Grenlandii obszarów V oraz XIV otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Karmazyny (zasoby pelagiczne) <i>Sebastes</i> spp.	Obszar:	Wody Grenlandii obszarów NAFO 1F i wody Grenlandii obszarów V oraz XIV (RED/N1G14P)
Niemcy	2 173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francja	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unia	2 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Norwegia	800 ⁽³⁾		
TAC	Nie dotyczy	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Można połować wyłącznie włokiem.

⁽²⁾ Warunek szczególny: kwoty można połować w obszarze podlegającym regulacji NEAFC pod warunkiem osobnego zgłaszania poławianych w nim kwot (RED/*5-14P). W przypadku poławiania w obszarze podlegającym regulacji NEAFC można połować dopiero od dnia 10 maja 2013 r. jako karmazyny pelagiczne oraz wyłącznie w obszarze („NEAFC box”) ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Połów wyłącznie w obrębie obszaru NEAFC box, określonego w przypisie 2 (RED/*5-14N).”;

r) pozycja dotycząca pozostałych gatunków w wodach Norwegii obszarów I i II otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Pozostałe gatunki	Obszar:	Wody Norwegii obszaru I oraz II (OTH/1N2AB.)
Niemcy	117 ⁽¹⁾		
Francja	47 ⁽¹⁾		
Zjednoczone Królestwo	186 ⁽¹⁾		
Unia	350 ⁽¹⁾		
TAC	Nie dotyczy		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.”;

3. W załączniku ID do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 wprowadza się następujące zmiany:

a) pozycja dotycząca włócznika w Oceanie Atlantyckim na północ od 5° N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Obszar:	Ocean Atlantycki, na północ od 5° N (SWO/AN05N)
Hiszpania	6 949 ⁽¹⁾		
Portugalia	1 263 ⁽¹⁾		
Inne państwa członkowskie	135,5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unia	8 347,5		
TAC	13 700		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.] Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.]

⁽¹⁾ Warunek szczególny: do 2,39 % tej kwoty można połować w Oceanie Atlantyckim na południe od 5° N (SWO/*AS05N).

⁽²⁾ Z wyjątkiem Hiszpanii i Portugalii oraz wyłącznie jako przyłów.”;

b) pozycja dotycząca włócznika w Oceanie Atlantyckim na południe od 5° N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Obszar:	Ocean Atlantycki, na południe od 5° N (SWO/AS05N)
Hiszpania	4 818,18 ⁽¹⁾		
Portugalia	361,82 ⁽¹⁾		
Unia	5 180		
TAC	15 000		TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.] Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.]

⁽¹⁾ Warunek szczególny: do 3,86 % tej kwoty można połować w Oceanie Atlantyckim na północ od 5° N (SWO/*AN05N).”;

4. Załącznik II do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 otrzymuje następujące brzmienie:

"ZAŁĄCZNIK II

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO

Gatunek:	Ostrobok chilijski <i>Trachurus murphyi</i>	Obszar:	Obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	7 808,07 ⁽¹⁾		
Niderlandy	8 463,14 ⁽¹⁾		
Litwa	5 433,05 ⁽¹⁾		
Polska	9 341,74 ⁽¹⁾		
Unia	31 046 ⁽¹⁾ "		

TAC analityczny
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

5. Załącznik III do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

Maksymalna liczba upoważnień do połowów dla statków unii europejskiej połowiących w wodach państw trzecich

Obszar połowów	Połowy	Liczba upoważnień do połowów	Rozdział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Wody Norwegii oraz obszar połowowy wokół Jan Mayen	Śledź atlantycki, na północ od 62°00' N	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Gatunki denne, na północ od 62° 00' N	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Unallocated: 2	50
	Makrela	Nie dotyczy	Nie dotyczy	70 ⁽¹⁾
	Gatunki przemysłowe, na północ od 62° 00' N	480	DK: 450 UK: 30	150

⁽¹⁾ Bez uszczerbku dla dodatkowych licencji przydzielanych Szwecji przez Norwegię zgodnie z ustaloną praktyką."

6. Załącznik VIII do rozporządzenia (UE) nr 40/2013 otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK VIII

OGRANICZENIA ILOŚCIOWE UPWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW DLA STATKÓW PAŃSTW TRZECICH POŁAWIAJĄCYCH W WODACH UNII EUROPEJSKIEJ

Państwo bandery	Połowy	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Norwegia	Śledź atlantycki, na północ od 62°00'N	20	20
Wenezuela ⁽¹⁾	Lucjanowate (wody Gujany Francuskiej)	45	45

⁽¹⁾ Warunkiem otrzymania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowód tego, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wylądowywania w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku, tak by połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona spójna zarówno z rzeczywistą zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki Gujany. Kopię należycie zatwierdzonej umowy dołącza się do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamiają o tej odmowie i przedstawiają danej stronie oraz Komisji powody tej odmowy.”